

JUEVES 21 DE AGOSTO DE 2003. AÑO 11.  $N^{\circ}$  596. SUPLEMENTO JOVEN DE **Página/12** 

## Vuelve

Una nueva edición de **El eternauta**,

clásico de clásicos de la historieta argentina,

apareció en los kioscos por estos días.

#### Motivo suficiente para celebrar

y pensar su carácter único, ya mítico.



#### Alta infidelidad

# SUPER RATONES (URGENTI

#### iURGENTE! Súper Ratones

www.superatones.com

Como nunca antes, los Súper Ratones se muestran ansiosos por transmitir sensaciones personales, y en algunas canciones llegan al borde de la arenga, más social que política. La mutación también se refleja en la música, que aborda terrenos de distorsión y fuerza insólitos para una banda formada en los sagrados preceptos de los Beatles y Brian Wilson. Ahora tienen menos arreglos vocales y más guitarrazos a la The Hives. Los momentos más interesantes de álbum llegan cuando se permiten el despegue de referencias demasiado explícitas, como en "Polka miseria", una polca ska-punk energética.



#### JUSTIFIED Justin Timberlake

www.justintimberlake.com

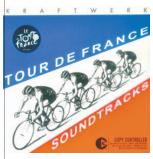
Extraño caso el de este disco: primero salió publicado por EMI, ahora lo reedita BMG. Avatares de la industria al margen, hay que decir que el ex N'Sync hace aquí "la gran Robbie Williams" y demuestra que está para más que el teen pop. Con producción de los Neptunes y Timbaland, Justin se planta como un moderno Michael Jackson de la época de **Off the Wall**. Quién lo hubiera dicho...



#### LISTA DE TEMAS PARA MI FUNERAL Les Enfants

 $les\_enfants@hotmail.com$ 

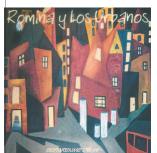
Debut de este quinteto porteño con cuatro canciones –en inglés y francés– de espíritu tan oscuro como el título de este EP, con Joy Division y Bauhaus como influencias más notorias. El disquito termina con un track instrumental alimentado por un noise a la Jesus & Mary Chain, en el que una base sólida mantiene el andamiaje de omnipresentes guitarras exploradoras.



#### TOUR DE FRANCE SOUNDTRACKS Kraftwerk

www.kraftwerk.com

Tras 17 años de silencio, el cuarteto alemán reaparece en la escena electrónica que ayudó (y mucho) a crear. En lugar de intentar ponerse al día con el último ruidito, Ralf Hütter y Florian Schneider prefieren retomar un camino propio, con melodías que llevan su marca registrada. Un regreso más que digno, en el que le ponen banda sonora a su pasión por el ciclismo.



#### SEPARENME DE MI Romina y Los Urbanos

romina\_urbanos@yahoo.com.ar

¿Cómo sería PJ Harvey si viviera en San Telmo y escuchara tangos sin parar? Tal vez se parecería a Romina Grosso, una dama con voz personal y poderosa que le canta a su tristeza, a un amor que no la deja respirar, a sus negaciones. La melancolía del dos por cuatro—sin híbridos ni engendros—sobrevuela las canciones de este EP que deja con ganas de más.

ROQUE CASCIERO

#### UN CHICO DE TAPA

#### Doble o nada

La primera vez que Spencer Elden salió en la tapa de un disco tenía cuatro meses: era el bebé que perseguía un billete en **Nevermind**, de Nirvana. Doce años más tarde, Elden vuelve a ser el chico de la tapa. De la de **The Dragon** Experience, tercer trabajo solista de c Evin Key, ex cantante de los industriales Skinny Puppy. Tanto la imagen de la portada como el título del álbum están basados en un sueño que el vocalista tuvo cuando era niño: se vio rodeado de "dragones 3-D" y entonces imaginó que en el futuro haría "rock electrónico experimental", aunque no tenía idea de lo que eso significaba. Key se puso a buscar a un pibe para recrear el sueño en una foto. Y ahí dio con Elden, a quien su novia (encargada de la toma) le había hecho de baby sitter. Ahora, el muchacho tiene en su cuarto un poster de The Dragon Experience al lado de un disco de platino por **Nevermind**. Pero nadie en su sano juicio apostaría ni siquiera un lecop a que cEvin Key vaya a convertirse en un fenómeno de las proporciones de Nirvana. R.C.













SAB 30/8 TEATRO COLONIAL MITRE 141

TRIBUTO

PAUL GILLMAN, EL ROCKERO **PARTIDARIO** DE CHAVEZ

### Mi amigo el presidente

El líder de una banda venezolana de heavy metal llegó a Buenos Aires como parte de la comitiva oficial que acompañó al histriónico presidente Hugo Chávez. Detalles de esta particular relación (imaginemos al señor K con... ¿con quién?, se aceptan sugerencias), a continuación.

#### POR MIGUEL MORA

a historia parece demasiado ⊿atípica para ser vendida. Un músico de heavy metal conoce casi de casualidad al presidente de su país, se descubren con iguales ideas (sociales, políticas, económicas) y... el presidente incluye al rocker en su comitiva oficial. Aunque suene descabellada, la historia es real y acaba de suceder. Durante su visita al país, el verborrágico y polémico Hugo Chávez, presidente de Venezuela, trajo dentro de su comitiva a Paul Gillman, un cantante de heavy metal de larguísima trayectoria en su país junto a su banda explícitamente bautizada como-Los Bolivarianos. ¿Y en carácter de qué? Durante los cinco días que estuvo en Buenos Aires, Gillman se encontró con músicos locales, dio un show gratuito en Cemento ("así lo quiere el Presidente", resaltó) junto a Tren Loco y Renacer, y actuó como un convencido vocero del particular y complicado momento que vive Venezuela desde que Chávez está en el poder.

Gillman es un músico de rock con anillos colgantes y pelo largo, pero no aparenta los 43 años que cumplió en marzo. Se destaca el brazalete con los colores de Venezuela que lleva en su brazo izquierdo. Con las manos juntas como en un rezo, recuerda la primera vez que le prestó atención al actual presidente: "El 4 de febrero de 1992, la insurrección capitaneada por el teniente coronel Hugo Chávez nos sedujo a todos los jóvenes. Que alguien quisiera romper con el orden establecido de represión y corrupción hizo que para mí se convirtiera en un héroe". A pesar de la vehemencia de su relato, Gillman nunca levanta el tono de su voz, y las únicas muestras de efusividad se hacen eco cuando su anillo golpea contra la mesa de mármol del bar de un hotel de Recoleta.

La pregunta obligada. ¿Cómo es que existe este idilio entre un músico de heavy metal y el presidente de su país, primero militar golpista y luego elegido por el voto popular? "Un día, alguien se me acerca y me dice que debería conocer a Chávez, a lo que en ese primer momento me negué, ya que todos los políticos me habían defraudado. Pero él era más que un político, y quería verlo a los ojos", cuenta. "En el año '96 o '97, se dio una oportunidad en el Colegio de Abogados, durante una charla que iba a dar

Chávez. Fui medio camuflado, con barba, como para no ser muy reconocido porque yo quería escuchar. Y el discurso fue contundente, convencedor, decía las cosas que yo cantaba desde mis comienzos en temas como 'Desempleado', 'Ladrolítico' o 'Levántate y pelea'. Ahí me convencí de que lo tenía que conocer. Armé una carpeta con recortes sobre mi persona, reportajes, etc., y se la acerqué al término de una charla. Al día siguiente me llamó y me dijo: 'Mira, yo no entiendo nada de rock, pero las letras de tus canciones dicen exactamente lo que yo hice y si las escribiste haen varias de las marchas, concentraciones de dos o tres millones de personas, ahí tocamos las canciones. Chávez suele viajar con artistas folklóricos, de músicas étnicas, de investigación. Con la Argentina se hizo una excepción porque él sabe que la tradición rockera de acá es una de las más importantes del rock en español que existe y me dio la oportunidad. Yo no se lo pedí ni le fui a tocar la puerta.

-Más allá de tus Chávez, ¿ésta es una matu música?

coincidencias con nera de publicitar



ce diez años, nos tenemos que encontrar'. Y a la semana siguiente lo visité en su casa y hablamos durante cuatro horas. El me resumió la situación diciendo que estábamos en caminos diferentes, él político-militar, yo músico, pero con el mismo ideal y que íbamos a coincidir. Yo en ese momento le propuse que si él ganaba las elecciones, ya que estaba en campaña, debería lanzar una ley aboliendo la recluta, porque en Venezuela, tal día a tal hora empezaba la recluta y los muchachos salían de un cine o de un recital, los esperaban y les pegaban, les cortaban el pelo, humillándolos de varias formas. Me prometió hacerlo y lo cumplió.

#### -¿Es la primera vez que sos invitado a un viaje así?

-Sí, es la primera. Ya hemos acompañado al presidente en Venezuela

-Yo tengo mi banda hace tanto tiempo, que he hablado por mí mismo a través de las canciones. Ahora simplemente me dan la oportunidad de traer este mensaje para la Argentina. De hecho no se ha cobrado entrada para el concierto de Cemento, se ha regalado. El gobierno venezolano quiso regalarle un concierto integracional a la Argentina.

#### -Ante la polarización que se vive en Venezuela, ¿sufriste algún tipo de agresiones?

-Una vez, alguien me dijo que me iban a buscar y ponerme drogas en el auto. Entonces lo llamé a Chavez y le expliqué la situación. El me respondió: "Bolívar ya lo dijo. Echa el miedo a la espalda. Si no echas el miedo a la espalda, no puedes seguir en esto". Reconozco que también tambaleé en algún momento por la seguridad de mi familia.

#### -¿Algún hecho concreto?

-Nos han maltratado en algunos lugares, nos robaron el auto a punta de pistola. No sé si fue el hampa común, o casualidad. Vivimos en el estado de Valencia, a unos 200 km de Caracas, cuyo gobernador, Salas Romer, fue uno de los principales financiadores del golpe de Estado del año pasado.

Con más de veinte años de carrera, Paul Gillman ha recorrido un largo camino dentro de la historia del rock venezolano. El primer disco lo grabó junto al grupo Arkangel en el año 1981; armó una cruzada de grupos locales bajo el nombre de

lector de la ya desaparecida revista Pelo y recuerda a Sui Generis, Riff y V8 como ejemplos de grupos argentinos que él escuchaba y le parecían muy buenos. Ya a la cabeza de su banda solista, fue telonero de los shows de Metallica y Iron Maiden en Venezuela, pero la mayor sorpresa se la dio el guitarrista de Aerosmith, cuando hace bastantes años se presentó en Caracas. "Joe Perry había venido a tocar a Venezuela y con mi banda fuimos el grupo soporte. Cuando terminó el show, me mandó a llamar a su camarín y me propuso irme con él a Boston para participar en su proyecto. No le creí demasiado, además



"Rock Nacional" y, para identificarlos, diseñó una bandera (de color rojo, obvio), con un círculo blanco en el medio que encierra las letras R y N; participó como conductor en programas de televisión y conduce un programa de radio donde dice darle mucho apoyo a los grupos locales, incluso hasta aquellos que no están del todo de acuerdo con sus ideas. Su primer interés por el rock surgió como televidente de la serie que protagonizaban Los Monkees. "Yo sacaba buenas notas en el colegio y entonces mi mamá me compraba los discos que yo quería. Para mí era todo The Monkees, yo ni sabía que existían los Beatles, y le pedía a mi mamá los discos de Monkees. Un día se confundió, porque para ella eran todos peludos iguales, y me compró uno de Cream. iEsa distorsión fue demasiado!", recuerda. Como adolescente, era un fiel

yo acababa de formar el movimiento de 'Rock Nacional' y preferí quedarme. Muchos me dijeron que estaba loco, que se me podía abrir un futuro enorme, pero no me arrepiento de aquella decisión."

Más entusiasmado en dar a conocer sus opiniones políticas que en hablar de su condición de músico, Gillman trata de convencer y lo hace en primera persona del plural. "Ya tenemos un presidente más, el de Paraguay, dentro de poco vamos a ganar en Uruguay también. En Bolivia todo el mundo sabe que fue un fraude. Aquí ya hay un presidente con ideas progresistas de izquierda, está Lula. Yo me siento orgulloso de ser parte de algo realmente revolucionario. Nunca un presidente en ningún país del mundo ha llevado una banda de rock de su país para llevar la cultura y el pensamiento de su gobierno. Esto es nuevo." Vaya si lo es. 🔳

#### IPERNO

En concierto

Presenta su nuevo CD "Lleva el brillo del sol"

SABADO 30 DE AGOSTO | 1:30 AM | Entrada \$7.-

THE CAVERN | Complejo La Plaza | Av. Corrientes 1660 | Capital

ANTICIPADAS CON DESCUENTO EN LOCURAS, PROMUSICA, LEE-CHI (GAL BOND STREET AV. SANTA FE 1670 LOC. 42) Y EN EL ESTADIO. Entra a www.pagina12.com.ar y participa del sorteo de entradas INFORMES AL: 4899-0313/14

### Paso a paso

Luego de idas y vueltas, conflictos legales, reediciones e intentos vanos de reanimación, la gran historieta argentina reapareció en los kioscos, en versión actualizada. Así promete continuarse la saga de Juan Salvo, el hombre enfundado en un extraño traje anfibio que camina, camina.

#### POR MARTIN PEREZ

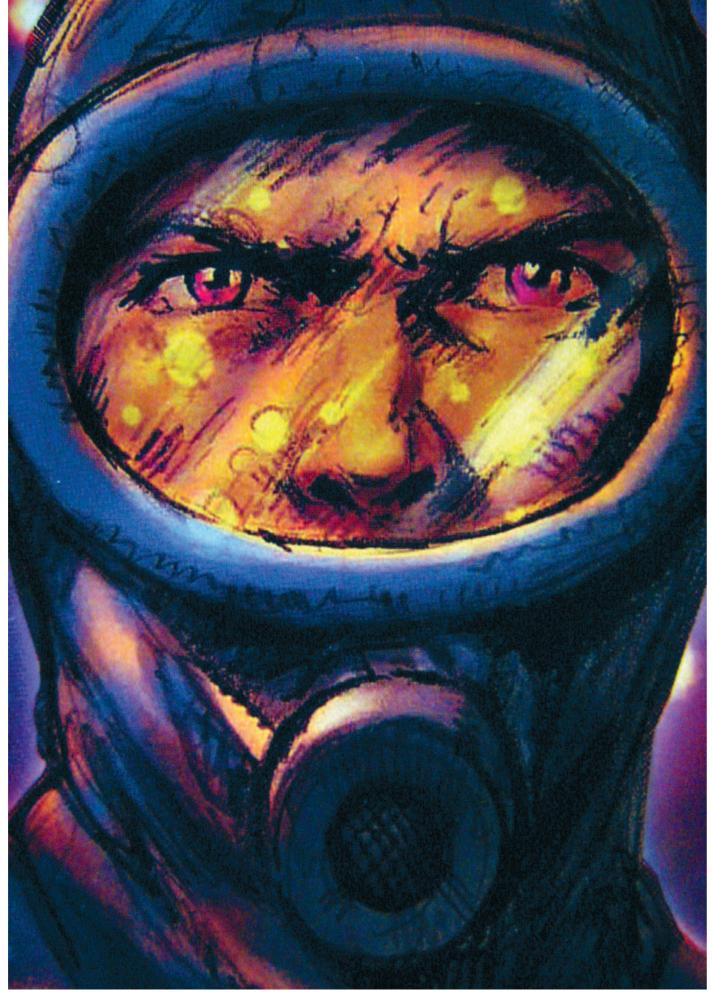
n hombre que se acerca caminando en medio de la nieve. Una nieve de copos muy grandes y redondos, de la que el hombre se protege enfundado en un traje aislante, que le tapa el rostro con una extraña máscara submarina. Pero dentro de la cual se destaca la decisión de su mirada. Es la imagen épica que sintetiza, en una postal aislada, la que tal vez sea la mejor historieta de aventuras de la Argentina. Una imagen que muy poco tiene que ver con la historia de aquel primer Eternauta, el relato de una odisea familiar devenida en invasión extraterrestre. Pero una invasión acá, a la vuelta de la esquina.

Publicada durante dos años a un ritmo de tres o cuatro páginas semanales, a fines de la década del cincuenta, aquel Eternauta de páginas alargadas -con guiones de Oesterheld y dibujos de Solano López– demostró su popularidad regresando a los kioscos regularmente década tras década bajo el formato de fascículos e incluso de libro. La última vez lo hizo para ingresar a la historia -así, sin diminutivos- de la literatura argentina, cerrando una colección de clásicos auspiciada por el diario Clarín, que se había iniciado con la edición del Martín Fierro. Dentro del particular mundo de la historieta, mientras tanto, El Eternauta regresó con numerosas secuelas, mucho antes que los hábitos del comic book norteamericano hubiesen ingresado al mercado local. Tuvo una inicial continuación novelada e inconclusa, es cierto, pero luego vino una ideologizada remake con dibujos de Alberto Breccia en la revista Gente a fines de los sesenta, que horrorizó a su editorial. Hacia mediados de los setenta llegó la segunda parte, con guionista y dibujante original, y luego vendrían algunas encarnaciones más, ninguna de ellas ni siquiera a la altura no sólo de la original, sino incluso de sus siguientes relecturas por parte de sus autores.

Con los años, también, El Eternauta fue la imagen que mejor representó a Héctor Germán Oesterheld en su ausencia. Desaparecido por la dictadura, una muestra de su obra realizada el año pasado en el Palais de Glace tenía como símbolo aquella imagen del hombre enmascarado caminando bajo la nieve, imaginada y puesta en escena por Martín Oesterheld, el nieto del guionista. Una imagen que se repite con este regreso de El Eternauta, ahora decididamente como personaje, a los kioscos porteños. De la mano de su dibujante original, a treinta y seis años de su primera aparición, el rostro de El Eternauta se ha vuelto a mezclar entre las tapas de las revistas. Estas iniciales 32 páginas mensuales con formato de comic de la saga de "El Regreso" concretan un demorado sueño de Solano López: el de volver a dibujar aquel personaje creado junto a Oesterheld como si volviese a aparecer en el Buenos Aires de hoy en día. Con guiones del cordobés Pablo Maiztegui, un colaborador de Solano López desde hace una década, este nuevo Eternauta muestra un mundo en el que los Manos han ganado la guerra y han reescrito la historia, hecho las paces con sus dominados e incluso adoptado los hijos de los vencidos. Una historia que reunirá a Juan Salvo con su hija Martita, y que comienza con el sueño recurrente de la ya no tan pequeña Marta con ese personaje que se acerca caminando en medio de una nieve muy extraña.

#### Ser real

"Eternauta es un neologismo, una palabra nueva con múltiples resonancias itinerantes –de argonauta griego a cosmonauta soviético– inventada de una vez y para siempre por Oesterheld para



nombrar al protagonista y ponerle un título al mejor relato de aventuras que se ha escrito en este país", precisó Juan Sasturain en el prólogo a la última reedición de aquel primer Eternauta, que Solano López fue invitado a dibujar en 1957, cuando el proyecto editorial de Oesterheld –que incluía las revistas Hora Cero y Frontera— decidió editar una revista semanal, llamada directamente HoraCero Semanal. Según recuerda Francisco Solano López para el No, sentado en el living de su hogar en Almagro, cuando Oesterheld decidió comenzar la nueva revista, les preguntó a sus dibujantes qué era lo que

querían hacer. "Le dije que quería seguir haciendo ciencia ficción, pero en un contexto más realista, que facilite la identificación con los personajes. Y ahí fue que me dio para dibujar *El Eternauta*, algo que según parece ya tenía pensado desde antes."

Dos décadas después de aquella charla iniciática con Oesterheld, a Solano López le volvieron a proponer dibujarlo, esta vez una segunda parte de la historieta original, para la revista *Skorpio*. Por entonces el guionista vivía medio en la clandestinidad por su militancia en Montoneros y el dibujante tenía permanentes discusiones ideológicas con

militante. "Me llamaron diciéndome que le habían propuesto a Oesterheld hacer una continuación y querían saber si yo estaba interesado en dibujarla. Me anoté enseguida, pero mi sorpresa llegó después, cuando me comenzaron a llegar unos guiones en los que los muchachos de las cavernas hacían la guerrilla contra los invasores", recuerda Solano, que asegura que tal vez hubiese estado prevenido, de haber leído la versión de El Eternauta que Oesterheld reescribió y profundizó ideológicamente en 1969 para que la dibujase Breccia. "Yo le tenía medio alergia a esa versión, porque me habían dejado de lado", confiesa Solano, que recuerda que terminó discutiendo a dos bandas para la época de esa segunda parte para Record. "Me sentía en medio de un sandwich, discutiendo con mi hijo y con Héctor alternativamente", explica el dibujante, que apenas si accedió a esbozar los rostros de los personajes en las primeras hojas de una tercera parte de El Eternauta que la editorial realizó cuando Oesterheld ya había desaparecido. "Me persiguieron mucho para que lo hiciera, y me ganaron por cansancio", recuerda. "Era la época en que lo único que yo quería era sacar a mi hijo de la cárcel, irme a vivir a Madrid y llevármelo conmigo."

su hijo Gabriel, que también era

cuando aquella tercera parte de El Eternauta aparecía sin firma en la revista Skorpio, Sasturain reflexionaba en un revelador artículo publicado en la revista Medios & Comunicación sobre este destino final de Oesterheld como personaje en una historieta sin firma. Apareciendo en El Eternauta original apenas como atento oyente de los relatos de Juan Salvo, el autor-bajo el nombre de Germán– había pasado de ser espectador a personaje en la segunda parte, que lo tuvo como actor y narrador. "Un tránsito elegido como símbolo de compromiso con sus ideas que llegó hasta las últimas consecuencias: ahora, en el Eternauta 3, quien fuera autor se ha convertido solamente en personaje", escribió Sasturain. "Para mí, El Eternauta es como un personaje real", asegura Solano. "Porque, aparte de todos los avatares que le suceden en papel y tinta, a los que nos ocupamos de darle vida también nos pasan cosas, a algunos tal vez más pedestres o menos aventureras que a otros, pero que han influido decisivamente en nuestras vidas."

Hacia mediados de 1982,





#### En el mundo

Al regresar a Buenos Aires en la década del noventa, con mucha agua pasada bajo el puente, Francisco Solano López comenzó a coquetear con la idea de volver a dibujar *El Eternauta*. Pero esta vez sin esperar ningún llamado. En medio de un largo juicio por los derechos del personaje –con los herederos de Oesterheld y Solano de un lado, y los responsables de Editorial Record del otro–, pero avalado por una medida cautelar que le permite seguir ha-



ciendo su trabajo, el dibujante comenzó a publicar en 1997 una nueva historia de El Eternauta llamada "El mundo arrepentido". "Fue una especie de ensayo, a ver qué pasaba", explica. Aquella historia fue publicada de a una página por semana en Nueva, una revista que por entonces se editaba junto a la edición dominical de varios diarios delinterior. "Por eso fue que me metí con las vacas y las mulitas", explica Maiztegui, guionista de aquel regreso de prueba de El Eternauta bajo el nombre de Pol, con una historia de apariciones en el Uritorco y mundos alternativos.

"El mundo arrepentido" presentaba a un Eternauta decididamente devenido en personaje de historieta, incluso con un traje y un símbolo en el pecho. "A mí me gusta la historia, es redondita. Pero reconozco que meterse así con semejante personaje puede haberles parecido a muchos casi un sacrilegio", dice este cordobés que conoció a Solano López durante su exilio madrileño y que se hizo fanático de *El Eternauta* durante su infancia en Berrotarán, un pueblito en el que los fanáticos del género se podían contar con los dedos de una sola mano. "Eramos tres los que nos juntábamos para leer aquellos fascículos semanales, con tapa en colores, que editó Record a fines de los años setenta", precisa Maiztegui, que recorrió Europa como buscavidas antes de terminar en Río de Janeiro trabajando al lado de Solano López.

Antes de "El mundo arrepentido", Solano revela que hubo una idea para retornar a El Eternauta con guión de Ricardo Barreiro, con el que el dibujante realizó la historieta "Ministerio". "Aquella idea no les gustó a los herederos de Oesterheld. Pero terminó siendo la base para una continuación fallida, realizada por Record, que se llamó 'Odio Cósmico', de la que salieron uno o dos números nomás. Ni llegaron a darnos tiempo de que les hiciéramos un juicio". Después aquella prueba, entonces, llegó el momento de intentar con "El regreso". Pero antes de eso hubo otro guión, firmado por Juan Sasturain y bautizado "La vencida". En él, Solano López era quien comenzaba narrando la historia, casi de la misma manera que Germán lo hacía en la versión original. Pero el proyecto no prosperó. Y así es como se llega a la opción que ahora está en la calle, que fue publicada un año y medio atrás por la revista italiana Lancio Story y cuya edición local se retrasó por la crisis de fines de 2001. Y que recién ahora ve la luz, en una edición que tiene al propio Solano López como "editor responsable".

"Hay que tener en cuenta que ésta es una historia que se escribió en pleno menemismo y la idea central de su trama juega con la posibilidad de hacer consciente esa mentira, que para los que estaban del lado de afuera de la fiesta sólo se veía una tierra arrasada", avisa Maiztegui, cuya historia se lee como una mezcla entre aquella ideologizada segunda parte de El Eternauta y los relatos que Solano editó en España con guión de su hijo Francisco, en particular la serie Ana. "Esta vez nos metimos a hacer una saga completa, de trescientas páginas, de las que hay dibujadas unas doscientas", cuenta Solano. "La idea es editar los primeros tres números mensuales y ver ahí si la cosa camina", explica el dibujante, que actualmente está dibujando una quinta parte de la saga erótica de El Instituto -ideada por Barreiro y continuada por Maiztegui-, para Estados Unidos y para España. Y que sueña con ponerse a dibujar las páginas que faltan de este Eternauta para fin de año. "Esta historia es una metáfora sobre la viabilidad de la Argentina como país", explica Solano, que asegura que la larga trama se cerrará con la reunión de Salvo con su hija y terminará planteando el interrogante de qué fue lo que pasó con la madre. "Para mí, El Eternauta siempre será la historieta que me dio la oportunidad de dar un vuelco en mi carrera, de tener una personalidad gráfica", asegura Solano, mientras el personaje nacido de aquellas páginas sigue caminando y caminando, enfundado en su traje.



PAGINA 4. JUEVES 21 DE AGOSTO DE 2003.

JUEVES 21 DE AGOSTO DE 2003.



#### **JUEVES 21**

Lovorne en Cemento, Estados Unidos 1234 A las 23

Los Esquiafos en La Tribu, Lambaré 873. A las 21.

**El Túnel** en Ni Tan Santo Ni Tan Telmo, Bolívar 1122. A las 22.30.

La Madriz en Ruca Chaltén, Venezuela 632. A las 21.

A.d.A., Mente Maestra y otros en C.B.G.B., Mitre 1552. A las 23.

Raving Mad Carlos y Julián Aznar en Podestá, Armenia 1740. A las 24.

#### **VIERNES 22**

**Andando Descalzo** y **Malkarma** en Asbury Rock, Rivadavia 7525.

El Bordo, La Piola y Viajeros en Marquee, Scalabrini Ortiz 666

Mimi Maura en el Teatro Coliseo Podestá, La Plata. A las 21.

Mad, Bien Tirada y La Jaula en Cemento, Estados Unidos 1234. A las 23.

23 hs LA PALANCA ROCANROL

00 hs ATAHUALPA
01 hs VINITOS DE VINICIUS

RIVADAVIA 7609 -BANDAS-4613 6008 Despues quedate a bailar toda la noche

STACION

ERMINAL

Nonpalidece en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 23.

**Me Darás Mil Hijos** en el Club del Vino, Cabrera 4737. A las 22.

Superexcelent, Nikita Nipone y Doble Gota en el Salón Pueyrredón, Santa Fe 4560. A las 24.

Estelares y Deluxe en La Tribu, Lambaré 873. A las 23.

Escala Madrid y El Mulo en Montana, Rivadavia 14.208, Ramos Mejía. A las 24.

Chico Forever y Volco en Bolívar 673. A las 22.

Dr. Rock en Clubbing, Chacabuco 140, Banfield. A las 24.

Serpentor, Mastifal, Vendaval y más en Asbury Park, Rivadavia 7525. A las 22.

**Topos** en Neuquén, provincia de Neuguén.

**Loquero** en Elvis Café, Brown y Córdoba, Mar del Plata. A las 21.

**Melissa** y **Totus Toss** en El Galpón, Roca 1271, Hurlingham. A las 22.

Los Pingüinos en Alvarez y Borges, Velazco 1136. A las 24.

Anetol Delmonte en Santa Colomba, Gorriti 4812. A las 22.

Pasaporte Lunar y Baobab en El Amador, Venezuela 101. A las 23.

Big Bambú y Escuadrón Q en Ruca Chaltén, Venezuela 632.

Sinsemilla y Shambala en la Sociedad Italiana, Buen Viaje 851, Mo-

" Clases Grupales " Tango Danza Viernes - 20:30 hs.

asa

de Elías

rón. A las 23.

Eskuoters, Mestizaje y Libres Sin Serlo en la Casa de la Memoria y la Resistencia, Malaver y Mitre, Munro. A las 22.

Fiesta Bunbury con Alucinado Duende, Dj Mezklaz y Dj Potato en Full Bar, Rivadavia 878. A las 23.

Fiesta Happy Night en Main Street, San Juan 2341. A las 24.

Fiesta Pop City en El Sótano, Perón 1372. A la 1.

Fiesta Superfreak con Dios los Cría y **DJ Shaft** en Voodoo, Báez 340. A

Fiesta SOAD/Mudvayne/Slipknot en Alternativa, Rivadavia 1910.

**Fiesta Cabrera** en Cabrera 3653. A

#### **SABADO 23**

**Las Pelotas** en el estadio Obras Sanitarias, Libertador al 7300. A las

Divididos en el estadio polideportivo de Lanús, Almeida y Esquí, Lanús. A las 22.

Palo Pandolfo y La Fuerza Suave y Estelares en El Estudio, calle 8 en-

**Arbol** en El Mocambo, Remedios de Escalada 25, Haedo. A las 0.30.

**Los Cafres** en Niceto, Niceto Vega

Kapanga en El Teatro, Federico La-

croze y Alvarez Thomas. A las 22.

Calaveralma y Pez en el Teatro Premier. Corrientes 1565. A las 22.

2 Minutos, con Asesinos Cereales, Explenden, Motin y Decanguros en el Teatro Colonial, Mitre 141, Avellaneda. A las 22.

Sergio Pángaro & Baccarat en el Club del Vino, Cabrera 4737.

Cucsifae en Zufriategui 830, Ituzaingó.

Ganja Brothers, djs y bandas invitadas en No hay cama pa' tanta gente, Chacabuco 443. A las 23.

Sin Ley y Mal Momento en Cemento, Estados Unidos 1234. A las 20.

**Aminowana** y **Big Bambú** en Lo de Pepo, Núñez 4111. A las 23. Rosario Bléfari, Nerdkids, Billordo y **Suavestar** en Basquiat, calle 6 y 50, La Plata. A las 23.

Los Pingüinos en El Samovar de Rasputín, Iberlucea y Caminito. A las 24.

Trío Argentino de Bajos en El Andén, Chile 567. A las 22.

La Trifásica en el Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. A las 23.

Topos en San Martín de los Andes.

Cielofinal en Sol de Plata, Araujo

1887. A las 23.

El Maniquí, Oridios y Zorro Viejo en Ruca Chaltén, Venezuela 632. A

Mamporro y Ave Murta en El Om-

bligo de la Luna, Anchorena 364. A las 23.30.

Sinsemilla en Husares 1052, San Isidro. A las 23.

Río Gloria en Warhol, Maipú y Paraná, Olivos. A las 24.

Gestal, Mutación y otros en Samo's Bar, Moreno y Meeks, Temperley. A las 23.

**Tony 70** en Conde 70. A las 21.

Rey Clon en El Templo, Machado y Santiado del Estero (Ruta 3, km. 35). A las 22.

Fiesta Pop City en El Sótano, Perón 1372. A la 1.

#### **DOMINGO 24**

**Arbol** en El Mocambo, Remedios de Escalada 25, Haedo. A las 20.

Dancing Mood en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 20.30.

Cadena Perpetua y BBS Paranoicos en el Salón Pueyrredón, Santa Fe

4560. A las 21.

Evil Knievel y Los Psinatras en Ruca Chaltén, Venezuela 632. A las

Dj Immy, MGO y Electrolatino en Full, Rivadavia 878. A las 21.30. Gratis.

#### **MARTES 26**

Los Tipitos en Marquee, Scalabribi Ortiz 666. A las 22.

#### MIERCOLES 27

*Fiesta Batonga* en Voodoo, Báez 34.











tre 41 y 42, La Plata. A las 22.

Inv. Funktoche

SABADO 30 DE AGOSTO 22 hs PEZ D.I.O.N.I.S.I.O.S elojodesanchez ENTRADA \$5

EN OBRAS

Ticketek 5237-7200













(Lanus)-Xennon (Quilmes)-Hateful (Bzgui)

ENTRADAS EN VENTA EN:

Viernes 22 de Agosto 0.30 hs.

Club del vino - Cabrera 4737 Entradas: \$ 7 y \$ 10



SANTIAGO Y ESTEBAN, HERMANOS EN STEREO

### Rialidades paralelas

Perdedores Pop. Había una vez una banda de hermanos de la cual se habló más de lo que se escuchó, en determinado circuito indie porteño. Un lustro después del sabotaje que ellos mismos propiciaron, los Rial apuestan a proyectos grupales disímiles.

#### POR PABLO PLOTKIN

Hace diez años se gestó Perdedores Pop, la banda que coprodujo el borroso cuadro bonaerense de la música pop impopular (vaya cosa): estética de la derrota, conciencia generacional, arrogancia suburbana y baja fidelidad sonora. Hace cinco años, los hermanos Rial terminaron de sabotear al grupo y, al cabo de un tiempo, le dieron vida a D Champions y Esteban R. Esteban, proyectos disímiles convertidos en flamantes discos de elaboración pulmonar.

#### 1. D CHAMPIONS, "FREE POP"

Santiago Rial Ungaro, colaborador de este suplemento y autor de pequeños libros "para principiantes" sobre Andy Warhol, Paul Virilio y el surrealismo, invirtió la ecuación que hizo levemente célebres a los Perdedores Pop. "Sonido hi-fi turbo stereo digital", rapea Santi en la voluptuosa "Stereodub (vocal mix)", el definitivo adiós a los días de sonido precario. Desde el título, D Champions aspira a un flujo musical imprevisible dentro de la forma de la canción. Emisor, alquimista invitado, abre el botiquín con "Wav inicial" y la banda se despereza en gemidos, electricidad y orquestación farmacológica. "Almohada (quiero ser tu)" le agrega estupor y anestesia a un disco que entiende la música como una fuerza inmune a cualquier tiranía: *"La música es un* auto / no sé manejarla", canta Rial entre borbotones de stoner blues. Silvia, Mauro, Santi, María y Charly componen viñetas conurbanas como "La chica más linda de Adrogué" y "Flasheado y travestido", una caminata espesa entre los desechos de un bajón lisérgico (deriva, dragqueens y pájaros). "Armá tu propia" es un epílogo saturado de desorden, cualquierismo y fantasías de revolución doméstica. "Free Pop es el oasis del suburbio. En el suburbio hay

mucho espacio. Hacer dub y música free es una consecuencia lógica de vivir en Turdera", dicen estos campeones que, reducidos a power trío masculino, preparan la edición de **Protorradio**, un compendio de canciones llenas de swing y rock callejero. Más cerca del conventillo céntrico que de la elite estética suburbana (aunque cómodo en am-

narcisismo. Terminó siendo una dupla real." Detrás de una tapa ilustrada por Liniers, el trovador low fi escribe y canta canciones en segunda persona, historias íntimas afectadas por políticas de trabajo, alienación y mandatos familiares. Los personajes actúan en los bordes de un costumbrismo sucio y moderno (al estilo de Todd Solondz), alum-

Profesor e investigador de Semiótica (en estos días está preparando trabajos sobre insistencialismo y cualquierismo), Esteban define la "mini-repercusión" de Perdedores Pop como un éxito semántico. "Uno a veces usa las palabras y después tiene que hacerse cargo. Las palabras tienen significado. Perdedores Pop no fue solamente el nom-



bas partes), Santiago dice que los shows de los Champions "son mucho mejores que los de Perdedores Pop, por más que todos sigan hablando de eso". "Yo estaba ahí. Yo sé la careteada que era eso al final, así que déjenme con los shows de los Champions. Prefiero este nivel de intensidad."

#### 2. ESTEBAN R. ESTEBAN, "TOCO MADERA"

La llegada del guitarrista Esteban Osorio (ex THC) al proyecto Esteban R. Esteban descomprimió cierta esquizofrenia de su fundador. "Cuando la banda era sólo yo, el nombre era una reflexión sobre el brados por la voz campechana del autor, especie de Copani agridulce y carrasposo. Comandadas por los Giradioses Roger Delahaye e Hilarión del Olmo, las instrumentaciones son mínimas y esenciales (flautas, teclados seudoeclesiásticos, tintineos de cajita de música), cediéndole protagonismo a la garganta y la madera. Después de Perdedores Pop y la fugaz existencia de Los Profetas Eléctricos (con Marcelo Montolivo, Mariano Esaín y otras figuras del indie porteño), Rial se cansó de la complejidad organizativa de las bandas de rock. "Me aferré a lo que no me acarreaba ningún problema: ser solista."

bre de un grupo sino también la descripción de toda una generación de perdedores pop. El segundo disco y manifiesto final de la banda—**Tiempo de jóvenes/Los perdedores usan drogas**— también tenía una carga conceptual bastante densa. A esta altura, es mejor ser un ex perdedor pop a seguir con el cartelito colgado."

D Champions y Esteban R. Esteban (además de Cundalíneas y Pop Dylan) tocarán mañana a las 23 en Tío Bizarro, Carlos Pellegrini 878 (estación Burzaco). "Free Pop" se consigue escribiendo a dehampions@terra.com. "Toco madera" se vende en Cubo, Armenia 1495.

LA MUTACION DE INDICE VIRGEN

#### Reset

Tanto Esteban R. Esteban como D Champions aparecían en Canciones pop (1999), segundo compilado del sello Indice Virgen que definió parte de la escena de "cantautores artesanales" de fin de siglo. También estaban Tus Hermosos, Choque Generacional, Lucena, Paoletti, Menos Que Cero, Nancy, Esteban Castell, Opio... Más allá de algunos artistas aún activos y expuestos (Leo García, Bochatón, los Rial, Ondas Martenot y poco más que eso), el resto derivó en desintegración, encierro, exilio o silencio. Indice Virgen había dibujado los contornos de una estética que, con el derrumbe económico del país y la suspensión temporaria del sello, no tardó en disolverse. Pasada la tormenta, Indice Virgen conserva el lazo con Bochatón y Entre Ríos, y desprende un brazo electrónico (Indice, a secas) que acaba de lanzar tres discos: Rocío (un disco de Daniel Melero del '96), Aquí viene el océano (de los peruanos Silvania) y el compilado sudamericano Canción electrónica. Mientras tanto, Sebastián Carreras (dueño del sello v tecladista de Entre Ríos) selecciona las canciones para un inminente compilado de pop electrónico argentino, a editarse en España. Un intento por auspiciar un "recambio generacional" pedido a gritos desde la dispersión de aquella camada. "No creo que los chicos de ahora sean menos talentosos que los de hace cinco años, pero quizás la gente de mi generación no hizo nada tan luminoso como para entusiasmar a los que vinieron después", analiza Carreras. "Nosotros crecimos escuchando Sumo, Soda Stereo, Virus... Esas cosas te obligaban a esmerarte un poco. La generación sónica por ahí no generó tanto entusiasmo. Y el fenómeno de 'Popstars' y todo eso quizás tenga algo que ver, donde los chicos se matan por hacer el calco de otra cosa. El sonido propio y la diversidad ya no se ven como atributos de una banda.'











#### Cosas que pasan

Lo bueno, lo malo y lo feo de la semana rock

Emmanuel Horvilleur presentará **Música y delirio** este sábado a las 21 en el Teatro ND/Ateneo (Paraguay 918). Este primer disco solista combina el hip funk latino que patentaron los Kuryaki y cierta tradición compositiva del rock nacional mayorcito (Fito Páez, Spinetta). Un buen debut para ver en vivo.

A punto de cumplir diez años (ese número...), Pez tocará este sábado a las 22 en el Teatro Premier (Corrientes 1565), compartiendo cartel con Calaveralma, la banda de Flavio Cianciarullo. El encuentro de potencias cadillacs tiene un precio de 10 y 12 pesos para verlo, según la ubicación, y está a la venta en Lee-Chi y Locuras.

La Chilinga presenta su 18ª muestra de percusión este domingo a las 19 en el Marquee (Scalabrini Ortiz 666). Allí participarán 180 alumnos de la escuela. Tocará La Chilinguita, Djembé (candombe) y dos grupos del colectivo ejecutarán bloques tradiciones de batucada. Entradas a cinco pesos.

Mañana a las 23, Nonpalidece ofrecerá su show "Héroes del reggae" en Niceto (Niceto Vega 5510). Las entradas anticipadas valen cinco pesos (siete en el lugar). Y este sábado a las 21, la "Hardcore night" de Speed King (Sarmiento 1679) tendrá a 720°, Los Verdaderos, Orientación y Días de Gloria como protagonistas.

La bajista marplatense Paz Lenchantin se fue de Zwan, la banda de Billy Corgan. "Fue una gran experiencia, pero ya es tiempo de moverme a otros proyectos", escribió la (¿ex?) A Perfect Circle en su site. Paz empezó a trabajar con el músico David Pajo (colaborador de Tortoise y Stereolab, entre otros) en su proyecto Papa M, que en breve saldrá de gira y grabará un disco.

#### **EL DICHO**

"No me vengan a decir de qué se trata mi vida. Porque desde la perspectiva de Kelly Osbourne o la tonta de Lavigne, esa boludez de hablar sobre lo que es o no es el punk... Es inconcebible. A su edad, si ellas me llaman viejo, entonces yo me pregunto por qué nunca hicieron nada por su cuenta. Nada. Todo está tomado de mi vida. Así que sus palabras no tienen ningún valor. Los que más punk se proclaman, son los menos. Kelly Osbourne, Kelly Osbourne (risas)... iPobre chica! Su gran frase de rebeldía es 'iyo soy punk!' Bueno, lo siento señorita, pero no lo sos. Sos gorda, eso es todo. Sos una gordita de mierda. Saludos." John Lydon, sobreviviente de los Sex Pistols, dándoles para que tengan a dos de las actuales heroínas MTV. Las palabrotas de Rotten, vertidas en la publicación online anti-MUSIC, vienen a ponerle más pimienta (y sinsentido) al engima eterno sobre qué significa, a esta altura, esa sílaba que a fines de los setenta torció la historia del rock and roll.

#### **EL HECHO**

Este domingo se elegirá Jefe de Gobierno en la Ciudad de Buenos Aires y la circunstancia sirve para medir, entre otras cosas, el pulso político de los jóvenes porteños. En su último número, la revista TXT publicó una investigación sobre diferentes juventudes militantes y, en un párrafo, cita algunos datos bastante elocuentes (¿están sentados?): el 35 por ciento de los jóvenes porteños se define como independiente; el 37,5 por ciento se considera apolítico; el 12,5 por ciento es peronista y un 2.5 por ciento es radical. El 5 por ciento se define de izquierda y otro 5, liberal. Hasta aquí, todo más o menos previsible. La sorpresa, si la hay, aparece al medir la adhesión a los candidatos. El 41 por ciento de los porteños de 18 a 24 años se inclina a votar a Macri (entre los de 25 a 30, la cifra sube a 45,8 por ciento). El 26,4 por ciento (entre 18-24) votaría a Ibarra(entre los de 25 a 30, el porcentaje baja a 25,5). El 14.8 por ciento de la primera franja elige a Zamora (en la segunda franja asciende a 15,4 por ciento). Los datos fueron revelados por organismos oficiales y por dos consultores de opinión pública, Enrique Zuleta Puceiro y Jorge Giacobbe.

# Nos zarpamos Salidas, entradas y excusas para descontrolar

**FESTIVAL.** La Casa de la Juventud de San Isidro organiza este domingo, de 17.30 a 22.30, el "Primer Festival de Arte Joven 2003" en el Hipódromo de San Isidro (Av. Márquez y Tellier). Gratis.

**PLASTICA.** Leda Catunda (Brasil) y Silvina D'Alessandro (Argentina) inauguran su muestra de plástica hoy a las 19 en la Fundación Centro de Estudios Brasileños (Esmeralda 965).

**DUPLA.** Francisco Bochatón y Fernando Kabusacki mostrarán su proyecto electroacústico este sábado a las 22 en El Argentino (Maipú 761). Entradas: 8 pesos.

**DOMINGO.** Los domingos de 19 a 3 AM (ya lunes), Fin del Mundo (Defensa 700) presenta sus fiestas *Late After*. Esta vez estarán los DJs Esteban Cavalieri, Rubén Usabiaga y Carlos Shaw. Entradas: 10 pesos o 5 con descuento.

**POP.** La banda platense Estelares adelanta canciones del inminente **Ardimos** mañana a las 23 en La Tribu (Lambaré 873), con Deluxe como banda invitada. Entradas: 5 pesos.

**PSI-POP.** Mañana a las 21, en el centro cultural de la Facultad de Psicología (Independencia 3065), Ioja (e invitados) presenta su disco debut, **Perdida por linda**. Entradas: 5 pesos.

**HIP HOP.** Natural Rap, Monasterio, Real C, Ferrocarril 12, Escuela de Rimadores y Hosk animarán la Fiesta Hip Hop de mañana en el CBGB de Bmé. Mitre 1552. Entradas: 4 pesos.

**TEATRO.** *Grasa*, la nueva obra de José María Muscari, se estrena mañana a las 23 en el Abasto Social Club (Humahuaca 3649), presentando una "Argentina del futuro, destruida pero moderna".

**ACUSTICO.** Jaime Sin Tierra se desenchufa para su show de mañana a las 21 en el Salón Dorado de la Alianza Francesa (Córdoba 946). Es el último concierto antes de la salida de **Tren**, su nuevo disco. Entradas: 7 pesos.

### Clara de Noche

